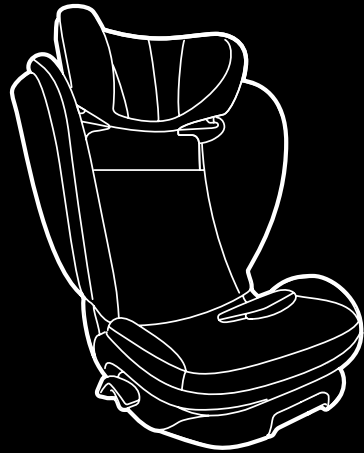




# BeSafe®

## iZi Flex™ fix i-Size

USER MANUAL





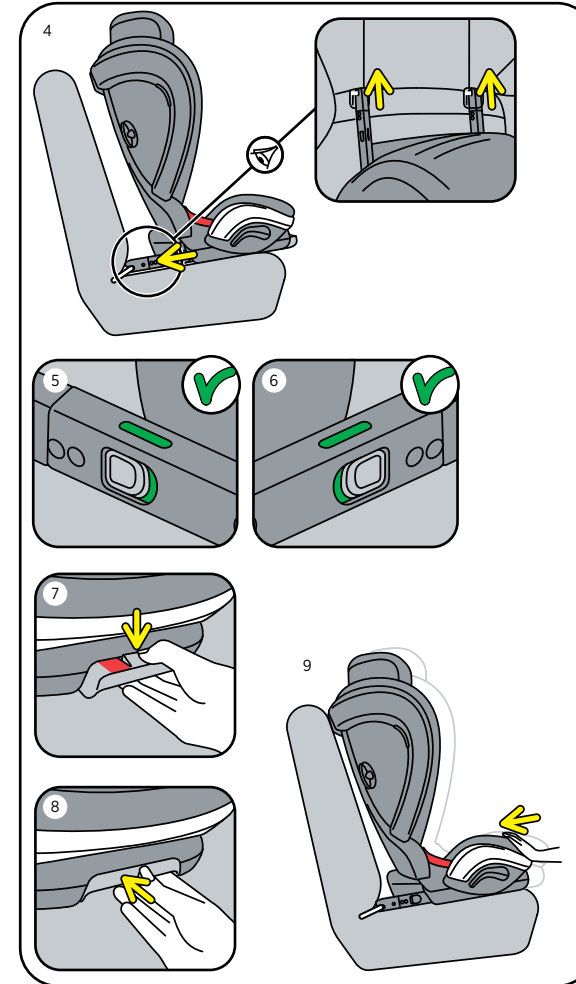
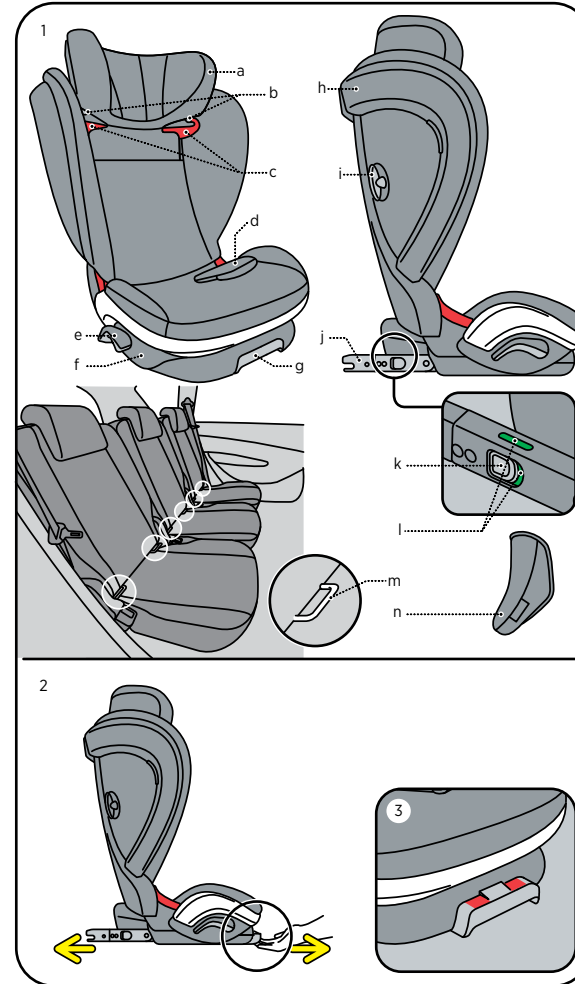
 Stature height 100-150 cm

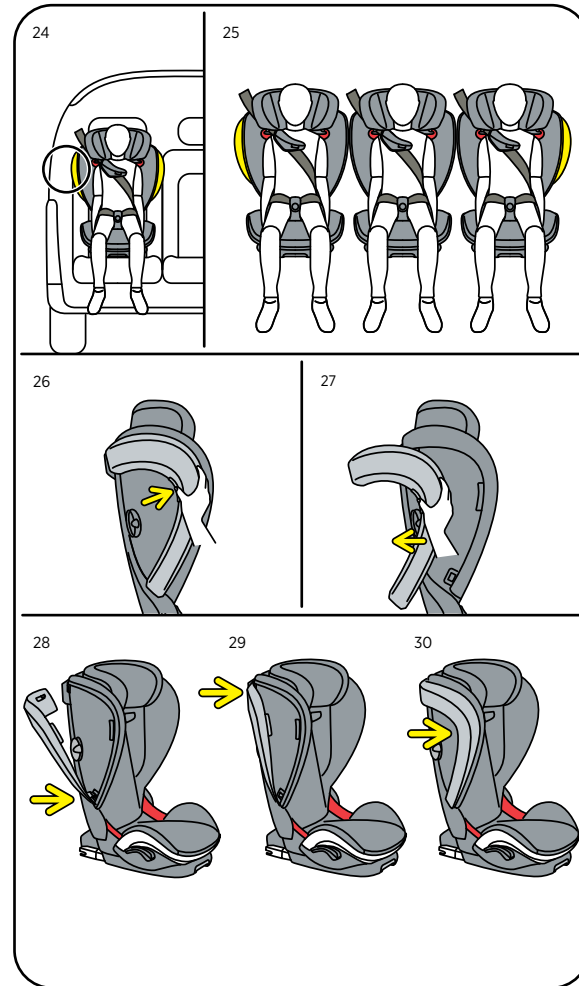
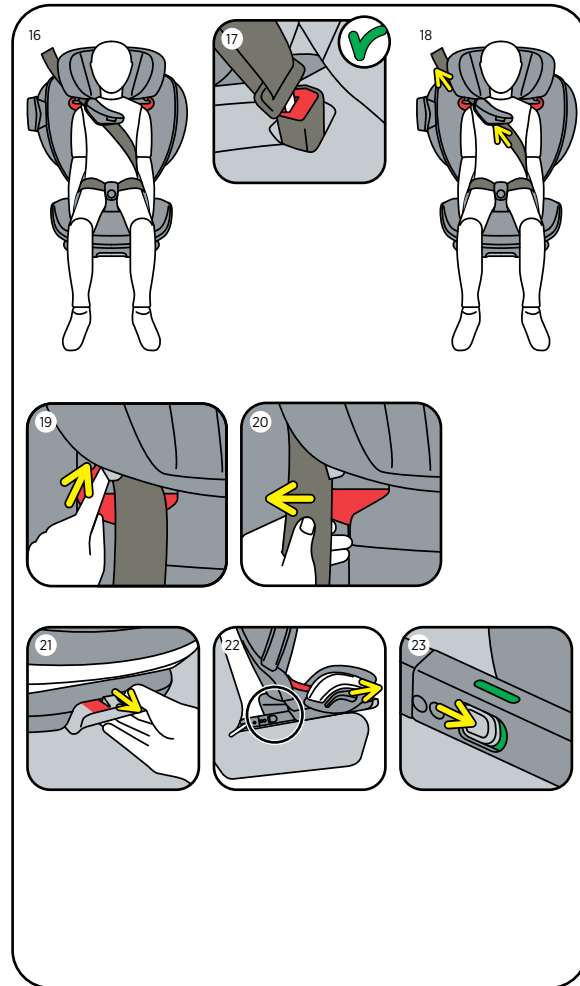
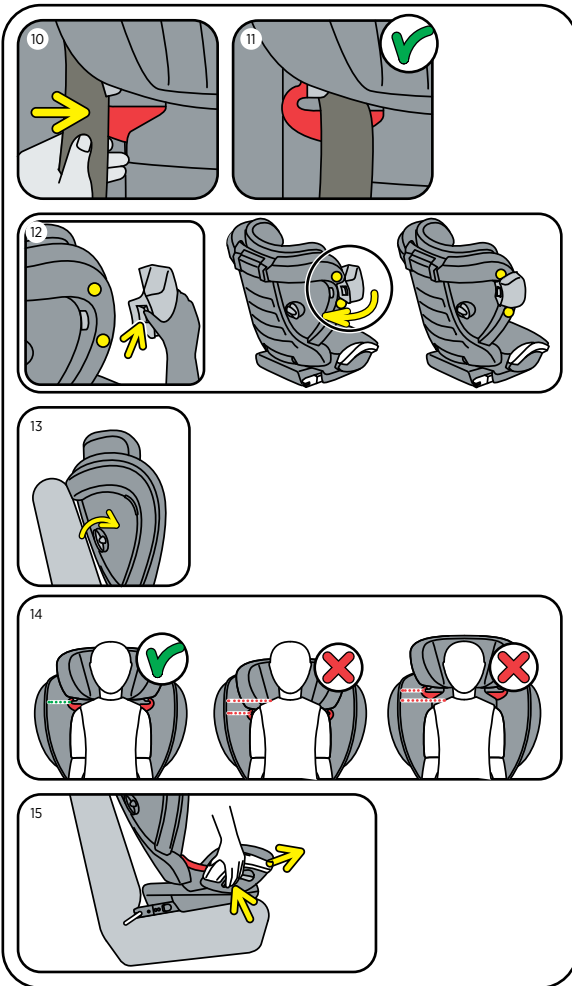
 Age 4-12 y

UN regulation no. R129

SCANDINAVIAN  
SAFETY

 8  
 14





## Thank you for choosing BeSafe iZi Flex FIX i-Size

! It is important that you read this user manual BEFORE installing your seat. Incorrect installation could endanger your child.

### ! Vital information

- For the correct usage of the airbag in combination with the seat; read the vehicle handbook.
- For the suitable positions in the car, read the vehicle handbook.
- BeSafe recommends to install the seat in all vehicle seat positions which are intended to be used and check installation, available space in the vehicle and position of the child, to verify if the seat is acceptable for your situation.
- iZi Flex FIX i-Size can be installed forward-facing with the ISOFIX anchorage in a vehicle equipped with ISOFIX anchorage points, in combination with a 3-point belt, approved to UN/ECE Regulation No.16 or other. When there is no ISOFIX anchorage available in the vehicle position, iZi Flex FIX i-Size can be installed forward-facing with a 3-point belt, approved to UN/ECE Regulation No.16 or other.
- iZi Flex FIX i-Size is approved for stature height 100 cm - 150 cm, in the forward-facing direction.
- When used for stature heights between 135 cm. and 150 cm iZi Flex FIX i-Size might not fit in all vehicles, due to a low position of the vehicle roof at the side.
- Before every use, make sure that the 3-point belt is not damaged or twisted and installed tight.
- When used without the isofix anchorages connected, the seat should always be restrained by the vehicle belt when it is transported without the child.
- When the child is taller than 150 cm. or the shoulders exceed the highest position of the shoulderbelt guiders, the child must change to a seat suitable for longer children, normally the vehicle seat.
- After an accident, the seat must be replaced. Although it may look undamaged, if you were to have another accident, the seat may not be able to protect your child to the level to which it was designed.
- Prevent the seat from becoming trapped or weighed down by luggage, seats and/or slamming doors.
- DO NOT attempt to dismantle a part, which is not intended to be removed, modify or add any part to the seat. Warranty will be void

if non-original parts or accessories are used.

- Never leave your child unattended in the seat.
- Make sure all passengers are informed about how to release your child in case of emergency.
- Make sure luggage or other objects are properly secured. Unsecured luggage may cause severe injuries to children and adults in case of accidents.
- Never use the seat without the cover. The cover is a safety feature and may only be replaced by an original BeSafe cover.
- Do not use any aggressive cleaning products; these may harm the construction material of the seat.
- BeSafe advises that child seats should not be bought or sold second-hand.
- KEEP this user manual with the seat for future use.
- DO NOT use the seat for longer than 8 years. Due to ageing, the quality of the material may change.
- DO NOT use at home. It has not been designed for home use and can only be used in a vehicle.
- When the child seat is installed in the car check all the areas where the child seat might touch the interior. We recommend using a (BeSafe) protection cover in these places to avoid cuts, marks or discolouration to the interior of the vehicle, especially in vehicles with leather or wooden interiors.
- If in doubt, consult either the car seat manufacturer or the retailer.

## Preparing to install

- Adjustable headrest (1a)
- Shoulderbelt lock (1b)
- Shoulderbelt guide (1c)
- Lapbelt guider (1d)
- Reclining handles (2x) (1e)
- Base (1f)
- ISOfix release handle (1g)
- SIP bumper (1h)
- Height adjustment handles (2x) (1i)
- ISOfix connectors (2x) (1j)
- ISOfix release buttons (2x) (1k)
- ISOfix indicators (2x) (1l)
- ISOfix vehicle anchorage (2x) (1m)
- PAD+ (1n)

## Installation

1. When installing the seat in the front vehicle seat make sure the backrest of the vehicle seat is in an upright position.
2. Position the seat inside the vehicle.
3. Pull the ISOfix release handle to release the ISOfix connectors. A button on top of the handle will keep the handle in the released position and locks the ISOfix connectors to slide in the base again. (2) The ISOfix arms lock only in the position where it is totally extended. In this locked position 2 red marks next to the button on the handle will become visible. (3)
4. Click the ISOfix connectors to the ISOfix anchorage points in the vehicle seat (4). Make sure that all ISOfix indicators are GREEN. (5, 6)
5. Press the button on top of the ISOfix release handle (located between the red marks) down and push the handle back into the base. (7, 8) Push the seat as far as possible towards the backrest of the vehicle seat. (9)
6. Make sure the back of the seat is touching the backrest of the vehicle seat. If the headrest of the vehicle is pushing the seat away from the backrest, adjust the headrest.
7. If the seat cannot be used in combination with ISOfix anchorage points in the vehicle seat, the ISOfix connectors can be stowed inside the seat and the seat can be used in combination with the 3-point belt only.
8. Slide the shoulderbelt in the shoulderbelt guide. (10) Make sure the belt is not twisted and that the shoulderbelt guide is closed again to

keep the belt inside. (11)

9. The seat is delivered with removable SIP+ (side impact protection +). This extra side impact protection should be used on the door side of the vehicle. It can be connected on the outside of the side bumper in 2 slots. The seat already offers high level integrated side impact protection. This extra side impact protection improves the protection in a side impact still further. (12)
10. Do not use the SIP+ on the seat when the space between seat and door of the vehicle is too small, which might lead to a situation where the seat is not positioned correctly on the vehicle seat.

## Positioning of the child

1. Adjust the headrest to the correct height by turning the height adjuster handle. (13) Make sure that the shoulder belt is level with your child's shoulder. (14)
2. The seat can be positioned in 2 positions by pulling the reclining handle upwards and pushing the seat forwards or backwards. Position the seat in the correct position before positioning the child with the vehicle belt. (15)
3. Position the vehicle belt in front of the child and lock the belt into the buckle of the vehicle. (16, 17)
4. BeSafe recommends to use the lapbelt guider to keep the child seated in the optimum upright position. To use the lapbelt guider position the lapbelt through the lapbelt guider.
5. The PAD+ must be used around the shoulder vehicle belt and positioned between the chin and the chest of the child.
6. Remove slack in the belt by pulling the belt towards the retractor. (18)

## Removing the seat

1. Remove the shoulderbelt out of the shoulderbelt guide by pushing the shoulderbelt lock in the guider up and slide the belt out. (19, 20)
2. Pull the ISOfix release handle to release the ISOfix connectors. (21) In this way the base of the seat can move forwards and the ISOfix release buttons can be operated. (22)
3. Release both ISOfix connectors, by pushing down the release buttons. (23) Slide the arms with ISOfix connectors inside the seat before you remove the seat from the vehicle. To be able to slide the arms with ISOfix connectors inside the seat, press the button (between the red marks) on top of the ISOfix release handle down.
4. Remove the seat from the vehicle.

## Installation of 3 car seats

1. The SIP bumper on the inner side of the vehicle can be removed from the seat to create more space next to the seat for an additional car seat in the middle position of the vehicle. Remove a side bumper only on the inner side of the vehicle and never on the door side. (24, 25)
2. To remove a SIP bumper, push the button and move the bumper sideways and to the back, to hook it out of the fabric hooks. Keep the SIP bumper for later usage. (26, 27)
3. To install a SIP bumper, first hook in the lower hook (28), then hook in the upper hook (29) and finally secure the bumper in the middle by pushing the button (30) first and releasing it when it's positioned against the seat. Check if the SIP bumper is connected correctly. Use the SIP bumper always on the door side of the vehicle.

## Removing and refitting the cover

- Do take care when you remove the cover, as re-fitting the cover is the reverse process.
- Start to take off the backrest part first and re-fit the backrest part as the last part.
- For washing instructions, see the washcare label at the inside of the fabric cover.

## **!** Warning: potential misuse

- For the correct usage of the airbag in combination with the seat read the vehicle handbook.
- Make sure the indicators are green before you drive.
- Make sure the back of the seat is touching the backrest of the vehicle seat and the isofix connectors are pushed inside the seat as far as possible. The red surface on top of the ISOfix release handle must not be visible during driving.
- Make sure that the SIP bumpers are always connected with the seat on the doorside and connected with the seat on the inner side of the vehicle when there is enough space available.

## Guarantee

- Should this product prove faulty within 24 months of purchase due to materials or manufacturing fault, except covers and harness straps, please return it to the original place of purchase.
- The guarantee is only valid when you use your seat appropriately and with care. Please contact your retailer, they will decide if the seat will be returned to the manufacturer for repair. Replacement or return cannot be claimed. The guarantee is not extended through repair.
- The guarantee expires when there is no receipt, when defects are caused by incorrect or improper use, when defects are caused by abuse, misuse or negligence.

## Zahvaljujemo Vam na odabiru BeSafe iZi Flex FIX i-Size-a

! Važno je da pročitate ove korisničke upute PRIJE postavljanja sjedalice. Nepravilno postavljanje može ugroziti sigurnost vašeg djeteta.

### ! Važne informacije

- Za informacije o pravilnoj upotrebi zračnog jastuka u kombinaciji s autosjedralicom, molimo konzultirajte priručnik o upotrebi vozila.
- Za položaje na koje se može postaviti sjedalice, provjerite priručnik automobila.
- BeSafe preporuča da se autosjedalica postavi na sve položaje na sjedalima vozila na kojima se namjerava koristiti i da se provjeri postavljanje, raspoloživi prostor u vozilu i položaj djeteta, kako bi se provjerilo da je autosjedalica prikladna za Vašu situaciju.
- iZi Flex FIX i-Size može se postaviti prema naprijed uz pomoć ISOfix konektora u vozilo koje je opremljeno ISOfix pričvršnim točkama, u kombinaciji s automobilskim pojasom s 3 uporišne točke, koji je odbren sukladno uredbi UN/ECE Br.16 ili drugom ekvivalentnom standardu. Kada na odabranom mjestu u vozilu nema ISOfix pričvršnih točaka, iZi Flex FIX i-Size može se postaviti prema naprijed uz pomoć automobilskog pojasa s 3 uporišne točke, koji je odbren sukladno uredbi UN/ECE Br.16 ili drugom ekvivalentnom standardu.
- iZi Flex FIX i-Size je odobren za visinu djeteta od 100 cm do 150 cm, u smjeru vožnje.
- Kad se koristi za djecu visine između 135 cm i 150 cm, iZi Flex FIX i-Size možda neće pristajati svim vozilima, zbog smanjene visine krova na bočnim stranama automobila.
- Prije svake uporabe provjerite da sigurnosni pojas u tri točke nije oštećen ili izvrnut te je li čvrsto postavljen.
- Kada se autosjedalica koristi bez da su isofix konektori spojeni, autosjedalica i bez da je dijete u njoj uvijek treba biti vezana sigurnosnim pojasnom automobila.
- Kad dijete preraste visinu od 150 cm ili mu se ramena nalaze iznad najviše visine ramenih vodilica za pojas, dijete se mora prebaciti u sjedalicu namjenjenu višljor djeci što je uobičajeno sjedalo automobila.
- Sjedalica mora biti zamijenjena nakon nezgode. Premda se može

doimati neoštećenom, pri novoj nezgodi možda neće moći dovoljno dobro zaštititi vaše dijete.

- Pazite da prtljaga, sjedala i/ili vrata automobila pri zatvaranju ne blokiraju ili sruše sjedalicu.
- NE pokušavajte razmontirati dio sjedalice koji nije predviđen za to da bude razmontiran, izmijeniti ili dodati bilo kakav dio sjedalici. Garancija će biti ništeta ako se koriste neoriginalni dijelovi ili dodaci.
- Nikad ne ostavljajte dijete u autosjedalici bez nadzora.
- Vodite računa o tome da svi suputnici znaju kako osloboditi dijete u slučaju nužde.
- Vodite računa da prtljaga ili drugi predmeti budu primjereno učvršćeni. Nepričvršćena prtljaga može u slučaju nezgode nanijeti ozbiljne ozljede djeci ili odraslim osobama.
- Nikad ne upotrebljavajte sjedalicu bez presvlake. Presvlaka je sigurnosni element i može se zamijeniti isključivo originalnom BeSafe presvlakom.
- Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje jer mogu oštetiti materijal od kojeg je izrađena sjedalice.
- BeSafe savjetuje da sjedalice za dijete ne nabavljate iz druge ruke i ne preprodajete.
- SAČUVAJTE ovaj korisnički priručnik kako biste ga prema potrebi mogli kasnije pogledati.
- NE koristite sjedalicu dulje od 8 godina. Kvaliteta materijala može se promijeniti uslijed starenja.
- Sjedalica NIJE namijenjena za upotrebu kod kuće, nego isključivo u automobilu.
- Kad je sjedalice za dijete postavljena u automobil, pregledajte sva područja na kojima bi mogla dodirivati unutrašnjost vozila. Preporučujemo da na tim mjestima koristite (BeSafe) zaštitne presvlake kako bi se izbjegla oštećenja, tragovi ili gubitak boje u unutrašnjosti automobila, pogotovo u automobilima s kožnim sjedalima ili drvenom oplatom.
- U slučaju bilo kakvih nedoumica kontaktirajte proizvođača ili prodavatelja autosjedalice.

## Priprema za postavljanje

- Namjestivi naslon za glavu (1a)
- Zaključavanje ramenog pojasa (1b)
- Vodilica ramenog pojasa (1c)
- Vodilica bedrenog pojasa (1d)
- Ručke naslona (2x) (1e)
- Baza (1f)
- Kopča za otpuštanje ISOfix-a (1g)
- SIP odbojnik (1h)
- Ručice za namještanje visine (2x) (1i)
- ISOfix konektori (2x) (1j)
- Gumbi za otpuštanje ISOfix-a (2x) (1k)
- ISOfix indikatori (2x) (1l)
- ISOfix sidrene točke u vozilu (2x) (1m)
- PAD+ (1n)

## Postavljanje

1. Kad postavljate autosjedralicu na prednje sjedalo automobila postavite naslon sjedala u uspravan položaj.
2. Stavite autosjedralicu u vozilo.
3. Povucite ručicu za otpuštanje ISOfix-a kako biste oslobodili ISOfix konektore. Gumb na vrhu ručice držat će ručicu u otpuštenom položaju i zaključati ISOfix konektore da ne ulaze natrag u bazu. (2) ISOfix ručice zaključavaju se samo u položaju u kojem su potpuno izvučene. U tom zaključanom položaju 2 crvene oznake pored gumba na ručici postaju vidljive. (3)
4. Kliknite ISOfix konektore na ISOfix pričvrtna mjesta na sjedalu vozila. (4) Uvjerite se da su svi ISOfix indikatori ZELENI. (5, 6)
5. Pritisnite gumb (koji se nalazi između crvenih oznaka) na vrhu ručice za otpuštanje ISOfix-a prema dolje i pritisnite ručicu natrag u bazu. (7, 8) Gurnite sjedalicu koliko je moguće prema naslonu sjedala automobila. (9)
6. Uvjerite se da stražnji dio autosjedalice dodiruje naslon automobilskog sjedala. Ako naslon za glavu na automobilskom sjedalu odguruje sjedalicu od naslona automobilskog sjedala, namjestite naslon za glavu.
7. Ako se autosjedralica ne može koristiti u kombinaciji s ISOfix pričvrtnim točkama u vozilu, ISOfix konektori mogu se ugurati u sjedalicu i sjedalica se može koristiti samo u kombinaciji s automobilskim pojasom na 3 uporišne točke.
8. Umetnite rameni pojas u vodilicu ramenog pojasa. (10) Pazite na to

da pojas ne bude presavinut i da je zaključavanje vodilice ramenog pojasa zaključano kako bi pojas ostao unutar vodilice. (11)

9. Autosjedralica se isporučuje s odvojitom zaštitom od bočnog udara SIP+ (side impact protection +). Ta dodatna zaštita od bočnog udara treba se koristiti s one strane na kojoj je autosjedralica postavljena uz vrata vozila. Može se postaviti na vanjsku stranu odbojnika u dva utora. Autosjedralica već ima visok stupanj bočne zaštite integrirane u sjedalicu. Ova dodatna zaštita još pojačava zaštitu od bočnog udara. (12)
10. Ne koristite dodatnu bočnu zaštitu SIP+ na sjedalici ukoliko između autosjedalice i vrata nema dovoljno mjesta, te bi korištenje bočne zaštite moglo dovesti do toga da autosjedralica ne bude ispravno postavljena na sjedalu automobila.

## Namještanje djeteta u sjedalicu

1. Namjestite naslon za glavu na ispravnu visinu okretanjem ručice za namještanje visine sjedalice. (13) Pazite na to da rameni pojas bude u razini djetetovog ramena. (14)
2. Sjedalica se može postaviti u dva položaja povlačenjem ručice za namještanje nagiba prema gore i guranjem sjedalice prema naprijed ili nazad. Postavite sjedalicu u ispravan položaj prije nego što stavite dijete s pojasom automobila. (15)
3. Postavite pojas preko prednje strane djeteta i zakopčajte pojas u kopču u vozilu. (16, 17)
4. BeSafe preporuča korištenje vodilice bedrenog pojasa kako bi se dijete bolje poduprlo u uspravnom položaju. Kako bi koristili vodilicu bedrenog pojasa, provucite bedreni pojas kroz vodilicu.
5. PAD+ treba se koristiti oko ramenog pojasa vozila i treba se postaviti između brade i prsa djeteta.
6. Uklonite labavost pojasa povlačenjem pojasa prema retraktoru. (18)

## Vađenje autosjedalice iz automobila

1. Maknite rameni pojas iz vodilice ramenog pojasa tako da pritisnete zaključavanje ramenog pojasa u vodilici prema gore i maknete pojas iz vodilice. (19, 20)
2. Povucite ručicu za oslobađanje ISOfix-a kako biste oslobodili ISOfix konektore. (21) Na taj način baza sjedalice može se pomaknuti prema naprijed i može se upravljati gumbima za otpuštanje ISOfix-a. (22)
3. Pritisnom na gumbe za otpuštanje ISOfix-a otpustite oba ISOfix konektora. (23) Ugurajte ručice s ISOfix konektorima unutar sjedalice prije nego što sjedalicu izvadite iz vozila. Kako biste mogli ugurati

ručice s ISOfix konektorima u sjedalicu, pritisnite gumb (koji se nalazi između crvenih oznaka) na vrhu ručice za otpuštanje ISOfix-a prema dolje.

4. Maknite sjedalicu iz vozila.

## Potavljanje tri autosjedalice

1. SIP odbojnik koje se nalazi na sjedalici na unutrašnjoj strani vozila može se maknuti s autosjedalice kako bi se uz sjedalicu napravilo prostora za dodatnu sjedalicu koja će se postaviti u srednji dio vozila. Maknite bočni odbojnik isključivo na unutrašnjoj strani vozila, nikada na strani koja je okrenuta prema vratima. (24, 25)
2. Kako biste maknuli SIP odbojnik, pritisnite gumb i pomičite odbojnik na stranu i prema natrag kako biste ga odvojili od kukica za materijal. Sačuvajte SIP odbojnik kako biste ga ponovno mogli koristiti. (26, 27)
3. Kako biste postavili SIP odbojnik na sjedalicu, prvo zakopčajte donju kukicu (28), zatim zakopčajte gornju kukicu (29) i konačno osigurajte odbojnik u sredinu prvo pritiskom na gumb (30) i zatim otpuštanjem kad je postavljen na sjedalicu. Provjerite da li je SIP odbojnik ispravno postavljen. Uvijek koristite SIP odbojnik na strani postavljenoj uz vrata automobila.

## Uklanjanje i ponovno postavljanje presvlake

- Obratite pozornost prilikom uklanjanja presvlake jer se postavljanje presvlake vrši obrnutim redoslijedom.
- Prvo počnite skidati leđni dio presvlake, a kada postavljate presvlaku, postavljajte leđni dio presvlake na kraju.
- Za upute o pranju pogledajte ušivnicu s uputama o pranju na unutrašnjoj strani materijala presvlake.

## ! Upozorenje: mogućnost pogrešne uporabe

- Za informacije o pravilnoj upotrebi zračnog jastuka u kombinaciji s autosjedalicom, molimo konzultirajte priručnik o upotrebi vozila.
- Pri ISOfix instalaciji: Prije vožnje provjerite jesu li svi indikatori zeleni.
- Uvjerite se da stražnji dio autosjedalice dodiruje naslon automobilskog sjedala i da su ručice s ISOfix konektorima maksimalno utisnute u sjedalicu. Crvena površina na vrhu ručice za namještanje ISOfix-a ne smije biti vidljiva za vrijeme vožnje.
- Pazite na to da SIP odbojnici budu postavljeni na sjedalicu s one strane na kojoj je sjedalica postavljena uz vrata vozila i s unutrašnje strane vozila kad ima dovoljno prostora.

## Jamstvo

- Ako se ovaj proizvod pokaže manjkavim unutar 24 mjeseca od datuma kupnje uslijed greške u materijalu ili proizvodnji, čime nisu obuhvaćeni presvlake i sigurnosni pojasevi, vratite ga na mjesto gdje ste ga kupili.
- Jamstvo je valjano samo ako sjedalicu koristite primjereno i pažljivo. Prvo kontaktirate prodavatelja, a on će odlučiti hoće li sjedalica biti vraćena proizvođaču radi popravka. Zamjena ili povrat novca nisu mogući. Jamstvo se ne produljuje nakon popravka.
- Jamstvo prestaje vrijediti: ako nemate račun, ako su kvarovi nastali pogrešnim ili neprimjerenim korištenjem, ako su kvarovi nastali namjernom krivom upotrebom, pogrešnom upotrebom ili nemarom.



HTS BeSafe as  
N-3535 Krøderen, Norway - [www.besafe.com](http://www.besafe.com)